

СПИСЪК на съдебните преводачи, вписани към Окръжния съд – Благоевград, за 2023 г.

Издаден от министъра на правосъдието, обн., ДВ, бр. 7 от 24.01.2023 г.

Министърът на правосъдието на основание чл. 401, ал. 3 от Закона за съдебната власт обнародва:

СПИСЪК на съдебните преводачи, вписани към Окръжния съд – Благоевград, за 2023 г.

Преводачи – английски език

Анна Божидарова Илиева – висше образование, специалност "Английска филология, работи като преводач, трудов стаж – 7 години.

Благица Арезанова – висше образование, специалност "Английска филология", притежаваща документ от Министерството на правосъдието на Република Македония за основен преводач в съда от македонски на английски и български и обратно.

Димка Василева Попстоянова – висше образование, специалност "Английска филология", месторабота – ЕТ "Димка Колчагова – Василина" – управител.

Елена Иванова Божанина – висше образование, специалност "Маркетинг", месторабота – "Интербилд" – ООД, заемана длъжност – управител, притежаващ сертификат за международен английски за лица, говорещи друг език – C1, от 17.06.2007 г.

Зарка Тодорова Захариева – висше образование, специалност "Английска филология", месторабота ЕТ "Димка Колчагова-Василина" – преводач.

Иванка Славчова Сакарева – висше образование "Английска филология и приложна лингвистика", месторабота – ЮЗУ "Неофит Рилски" – Благоевград, заемана длъжност – главен асистент по английски език, докторант по юридически английски, трудов стаж – 12 години.

Красимира Методиева Митева – висше образование – "Международни отношения" с положен държавен изпит по английски език.

Красимир Георгиев Мицин – висше образование, специалност "Английска филология професионална квалификация" – учител по английски език в средно училище, трудов стаж като учител по английски език – 7 години.

Кристина Веселинова Младенова – висше образование, специалност "Английска филология (магистър)", месторабота – "Младенови консулт" – ЕООД, заемана длъжност – преводач с английски език.

Мария Руменова Каменичка – висше образование – Английска филология.

Николай Борисов Пъйков – висше образование – Английска филология, месторабота – ПГЕЕ – Банско, учител по английски език и преводач към фирма "НИК ЕМ 95" – ЕООД.

Румяна Стойчева Петкова – висше образование, специалност "Английска филология", месторабота "Високоговорители" – АД, Благоевград, заемана длъжност – технически секретар.

Стела Атанасова Ташкова – висше образование, специалност "Английска филология", месторабота – Езиков център "Стелич".

Юлияна Николова – висше образование, специалност "Английска филология".

Яна Иванова Стоянова – висше образование, Английска филология.

Преводачи – гръцки език

Илчо Георгиев Илиев – висше военно образование, пенсионер, притежаващ удостоверение за владеење на гръцки език – ниво С1, от 20.09.2006 г. съгласно Общата европейска езикова рамка.

Любомир Митков Георгиев – висше образование, специалност "Право", ниво на владеење на гръцки език – ниво С2 съгласно Общата европейска езикова рамка, преводач – стаж – 3 години.

Николай Стоянов Лазаров – висше образование, специалност "Инженер по радиотехника", месторабота – ЕТ "Николай Лазаров", заемана длъжност – управител, притежаващ удостоверение за владеење на гръцки език – ниво С2, от 2.09.2016 г. съгласно Общата европейска езикова рамка.

Преводачи – македонски език

Благица Арезанова – висше образование, специалност "Английска филология", притежаваща документ от Министерството на правосъдието на Република Македония за основен преводач в съда от македонски на български и английски и обратно.

Латинка Мановска – висше образование, специалност "Психология", притежаваща документ от Министерството на правосъдието на Република Македония за основен преводач в съда от македонски на български и обратно.

Юлияна Николова – висше образование, специалност "Английска филология" и диплома за завършено гимназиално образование в Република Македония.

Преводачи – руски език

Димка Василева Попстоянова – висше образование, специалност "Руска филология", месторабота – ЕТ "Димка Колчагова – Василина" – управител.

Зорница Любенова Немцева – висше образование, притежаваща сертификат № 02855/12.04.2022 г., ниво С2.

Румяна Славчева Григорова-Борисова – висше образование, сертификат С1 – руски език.

Преводачи – турски език

Бейхан Неджиб Мустафа – висше образование, ниво на владеење на турски език – С2 съгласно Общата европейска езикова

рамка, месторабота – "Тюркуаз БГ" – ЕООД, заемана длъжност – управител.

Преводачи – немски език

Атанас Николов Челебиев – висше образование, доктор-инженер в областта на Микрокомпютърна техника от Техническият университет в Дрезден, Германия, преводач на свободна практика към Съда на ЕС в Люксембург, Европейския парламент в Страсбург и Европейската комисия и Съвета на ЕС в Брюксел; месторабота – управител на ЕТ "Минерва – Атанас Челебиев", гр. София.

Преводачи – полски език

Десислава Янушова Желязкова – висше образование, университет "Адам Мицкевич" в Познан, Полша, месторабота "Дес Пол" – ЕООД – Агенция за преводи – управител; фирма "Дес Пол" – ЕООД, е регистрирана при Министерство на външните работи, дирекция "Консулски отношения".

Преводачи – италиански език

Кристина Михова Михова – висше образование, специалност "Български език и литература" и "Право", притежаваща сертификат за владение на италиански език – ниво C2, издаден от Университета за чужденци в Перуджа – Италия, включена в списъка на физическите лица за извършване на превод на италиански език към Министерството на външните работи, дирекция "Консулски отношения", трудов стаж като преводач – 14 години.

Преводачи – испански език

Татяна Томова Тренева – средно образование, сертификат за владение на испански език – ниво C2.

Преводачи – сръбски език

Илка Иванова Енчева – висше образование, Славянска филология – сръбски, хърватски език и сръбска, хърватска и словенска литература, притежаваща потвърждение № 00202-1/13.03.2018 г. от Министерството на външните работи, дирекция "Консулски отношения", че е включена в списъка на физическите лица, които извършват преводи на документи и други книжа на български език и от/на словенски, сръбски и хърватски.

Преводачи – хърватски език

Илка Иванова Енчева – висше образование, Славянска филология – сръбски, хърватски език и сръбска, хърватска и словенска литература, притежаваща потвърждение № 00202-1/13.03.2018 г. от Министерството на външните работи, дирекция "Консулски отношения", че е включена в списъка на физическите лица, които извършват преводи на документи и други книжа на български език и от/на словенски, сръбски и хърватски.

Преводачи – словенски език

Илка Иванова Енчева – висше образование, Славянска филология – сръбски, хърватски език и сръбска, хърватска и словенска литература, притежаваща потвърждение № 00202-1/13.03.2018 г. от Министерството на външните работи, дирекция "Консулски отношения", че е включена в списъка на физическите

лица, които извършват преводи на документи и други книжа на български език и от/на словенски, сръбски и хърватски.

Преводачи – румънски език

Биляна Тодорова Кочева – висше образование, специалност "Международни транзакции" от Университет "Бабеш-Боляй", Клуж-Напока – Румъния, притежаваща потвърждение № 00201-1 от МВнР, дирекция "Консулски отношения", че е включена в списъка на физическите лица за извършване на преводи от и на румънски език.